

ANIMACIÓ

SETEMBRE / DESEMBRE 1988

**Revista d'Estudis
i Documentació**

**Escola d'Animadors
Juvenils**

*escola d'animadors
juvenils*
EAJ 

Animació Rural

8



GENERALITAT VALENCIANA

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

DIRECCIÓ GENERAL DE JOVENTUT

3.2
ANI
anj

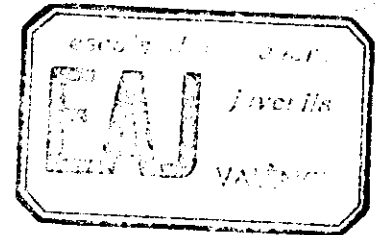
Animació

Rural

ANIMACIÓ

Revista d'Estudis i Documentació

*escola d'animadors
juvenils*



 GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA
DIRECCIÓ GENERAL DE JOVENTUT

Sumari

En aquest número 7

ESTUDIS

- Cinc reflexions prèvies a la intervenció
sòcio-cultural en el món rural.
Pep Castellano i Puchol 11
- Animació sociocultural en àmbitos rurales 15
- Una metodologia... 11
- Seminari Investigació-Acció 27

EXPERIÈNCIES

- Escuelas campesinas de Avila 39
- Culturalcampo 55
- Escuela Familiar Agraria "Malvasia" 67
- El mundo rural
Isabel D'Esposito 79
- La Universidad popular "Alto Palancia" 85

© CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

Edita: Direcció General de Joventut
Redacció: Escola d'Animadors Juvenils

c/. Carratalà, 47 / 03007-Alacant
c/. Major, 10 / 12001-Castelló de la Plana
c/. Jerònim de Monsoriu, 19 / 46011-València

ISBN: 84-505-4300-2
Dipòsit Legal: V-1984-1986

Realitzat per:
Gràfiques Papallona
Avgda. Baró de Càrcer, 48-8ª-Q
46001-València

—La Escola-Taller de Traiguera	91
QUÈ ÉS	97
BIBLIOGRAFIA	103

En Aquest Número

Aproximar-se al món rural és fàcil, ésser dins és molt difícil, ANIMACIÓ vol, amb aquest número, acostar un poc la realitat rural, les experiències d'aquells animadors que viuen i treballen en, des de, per a i amb les persones que habiten els nostres pobles i llogarets.

Com deien al principi "eixir un cap de setmana al camp" és senzill moltes persones tenen un coneixement fugaç i allunyat de la quotidianitat rural. Ésser en els pobles, lluitar per la supervivència d'aquests, per la conservació dels arrels, per l'aposta de futur, són alguns dels objectius de l'animació juvenil i sòcio-cultural en els pobles.

Els pobles i la seua gent no han desaparegut, com alguns urbanícoles podríem pensar. Els seus habitants, i sobretot els joves, desitgen romandre en aquest territori, però de vegades s'hi troben amb dificultats que els impossibilita aquestes metes.

L'animació com a metodologia ha de servir per unir esforços, unificar dins d'una política integral totes les actuacions tant econòmiques com educatives, socials o culturals. La nostra integració en Europa ens ha de dur a un equilibri entre les regions, equilibri que passa per unes polítiques sòcio-culturals i econòmiques compensadores de les desigualtats i que permetran als ciutadans del món rural viure en els seus llogarets i pobles dignament i orgullosos de la seua contribució al desenvolupament general de la societat. Al mateix temps, la resta d'habitants d'aquest país hem de saber reconèixer i

valorar, amb la proporció que pertoca, l'esforç del món rural per sobreviure i que les distintes administracions se sensibilitzen pel potencial existent, i aporten totes les mesures d'ordre econòmic i sòcio-cultural, suficients perquè tots aquells projectes i il·lusions que avui dia hi ha en els pobles no es vegen truncades per la incomprensió o l'oblit etern.

ANIMACIÓ, recull en els pàgines següents algunes aportacions d'àmbit estatal com és el programa del Ministeri de Cultura "CULTURAL-CAMPO" d'altres d'àmbit més delimitador com les Escoles Camperoles del Barco de Avila i bàsicament, el treball de tot un curs de l'ESCOLA D'ANIMADORS JUVENILS, a través del Departament d'Animació Rural a Castelló, que han potenciat i recollit una sèrie d'experiències de les comarques castellonenques.

Estudis

Cinc reflexions prèvies a la intervenció sòcio-cultural en el món rural

Pep Castellano i Puchol

Escola d'Animadors Juvenils. Castelló de la Plana

Abans de fer un projecte d'intervenció sòcio-cultural, cal sempre posar-se a reflexionar sobre uns quants aspectes que, per bàsics, moltes vegades s'obliden. Així doncs, ací van unes quantes reflexions:

UNA: Introducció.

El moment històric que ens ha tocat viure —amb aquets canvis tan accelerats dels quals tot sovint se'n parla, voltats d'informació— em fa pensar en una doble perspectiva quan parlem de món rural.

D'una banda, la perspectiva d'aquells que pensen que la vida en les ciutats és més plena i que allí són la informació, la cultura i tots els avantatges de la vida moderna. Així doncs, els que defensen aquesta

tesi pensen que en els pobles encara van amb boina, que són incultes i marginats, i que cal redimir-los mitjançant "missions d'animació sòcio-cultural".

Davant d'aquestos defensors acèrrims de la dualitat camp-ciutat, n'hi ha d'altres que defensen que en la ciutat no són, tampoc, tots ben informats, que no tothom fa ús de la cultura i que en els pobles, la gent es comunica més amb els veïns i manté més viva la seua cultura.

DUES: La "cultura" urbana: la vida en els barris.

Recordar ací la figura del treballador de la cadena de muntatge, amb un treball mecànic i avorrit, tancat vuit hores en una fàbrica de taulells (per exemple) pot resultar pedant, però; hi ha molts treballadors com aquest vivint en les grans ciutats, i més encara en els barris marginals d'aquestes. Aquests barris s'han convertit en formiguers habitats per persones desarrelades del seu lloc d'origen que treballen moltes hores al dia i que es comuniquen molt poc amb els veïns i la família. El consum televisiu és força elevat, no tenen accés a la cultura (tot i que viuen geogràficament prop dels centres de poder) i solament s'alimenten d'aquesta de supermercat que els venen rebaixada per la televisió.

Un treball alienat, una televisió "uniformitzant" i poca o nul·la comunicació interpersonal, fan del proletari i el seu entorn marginats sòcio-culturals que no participen de les decisions socials. I això que viuen a les ciutats, que és on es genera la cultura "oficial".

TRES: La realitat rural, un mite?

Si bé, tot l'ambient rural no és agrícola, és molt a prop d'aquesta cultura i així veiem que, contràriament al treballador de la ciutat, el del camp sol fer una feina més creativa i molt arrelada a la vida —el llaurador afelega el cicle vital i vibra amb els canvis d'estació, pateix les gelades d'hivern i s'ompli de joia amb les pluges de primavera, per exemple—. A més, per la seua feina, necessita comunicar-se amb els companys de treball i algunes de les feines les sol cooperativitzar.

De qualsevol manera, aquesta bucòlica situació, no lliura l'habitant dels pobles de la marginació social i cultural de què parlava en referir-me al proletari urbà. Ni tampoc el lliura del consum televisiu ni de les conseqüències. Malgrat tot, a ells els queda la cultura autòctona, que mai han abandonat, i això sí, tenen la TRANQUILITAT PSICOLÒGICA QUE DÓNA L'ESTAR ARRELATS A LA TERRA.

QUATRE: L'Animació, una filosofia i molts conceptes.

Com que definicions d'Animació ja que se n'han donat moltes i totes, pense, prou bones, a mi m'agradaria posar sobre la taula unes quantes cartes (o llagunes mentals) que sempre ajudaran a aclarir o embolicar aquest mareig de conceptes que anomenem animació:

—L'Animació ajudarà a "des-uniformitzar" la vida i les maneres de pensar (podríem dir que és com una aspirina contra el mengament de coco general).

—Buscarà, per tant, encetar un procés de canvi actiu i participatiu en els membres de la comunitat.

—Defensarà i ajudarà a desenvolupar la identitat personal i col·lectiva.

—Ens ajudarà a enfrontar-nos amb la incertesa del futur, en una societat de canvi accelerat.

—Promourà accions voluntàries i fetes en llibertat. No es tracta de programar un seguit d'activitats que ens controlen el temps lliure.

—I finalment, copiant a Toni Puig, ajudarà a: "tirar endavant moviments socials i creatius autogestionats, de cooperació ciutadana, que faran créixer el teixit social i creatiu"(1)

(1) PUIG, T. Les produccions culturals del joves metropolitans. Diputació de Barcelona, 1986, p. 8.

CINC: Unes línies d'intervenció al món rural.

Els quatre punts anterior ens obliguen a fer una reflexió final per tal d'establir unes línies d'intervenció que m'agradaria resumir en tres punts i apart:

Primer.- Totes les comunitats rurals tenen un potencial suficient per desenvolupar-se per elles mateixa. Sempre que això passe, la intervenció de l'animador està de massa. De vegades volem anar de "missioners" per tal de salvar gent que no vol ser salvada de res.

Segon.- Cal, però, permetre l'accés de les comunitats rurals a la informació i a la cultura "oficial" mitjançant:

D'una banda, la creació d'equipaments culturals comarcals i/o locals —teatres, cases de cultura, cinemes, sales de lectura, ...—, amb edificis, personal i projectes especialitzats.

D'altra banda, caldria plantejar-se a nivell institucional l'inici d'una xarxa informatitzada de gestió cultural que permetra apropar la informació "urbana" als pobles i interconnectar i coordinar les accions sòcio-culturals de les diferents comarques.

Tercer.- Hem d'aprofitar que l'habitant dels pobles encara no pateix intranquil·litat psicològica, —produïda pel fet d'estar desarrelat dels orígens i no sentir-se partícep de res—, per tal de revaloritzar la cultura col·lectiva de la comunitat rural, és a dir, la pròpia.

I tot això cal fer-ho, no analitzant les necessitats, —aquestes les veiem els animadors i poden no ser reals—, sinó, com podria dir molt bé Avelino Hernández: "~~buscando las posibilidades y derrochando capacidad creativa~~".

Animació Socio-cultural en ámbitos rurales "II Trobada d'animadors amb boina

En las jornadas celebradas en Viver el pasado mes de noviembre contamos con la presencia de Avelino Hernández, director técnico del programa "Culturalcampo", del Ministerio de Cultura. Durante su intervención nos habló sobre el panorama de la animación socio-cultural en el mundo rural en España y Europa, así como de la rentabilidad social y económica de la inversión cultural. Por el interés que tiene, transcribimos algunos de los aspectos que creemos pueden ser más novedosos, dada la imposibilidad de plasmar en unos pocos folios sus cinco horas de intervención. Pedimos disculpas a Avelino, si en la transcripción al papel de sus palabras, cometemos algún error de interpretación.

En cuanto a la Panorámica de la animación socio-cultural en el mundo rural en España y Europa, se refirió en primer lugar a la fuente de origen de la animación socio-cultural Europea.

La Animación socio-cultural en Europa tiene su prehistoria antes de la 2ª Guerra Mundial y su historia inmediatamente después de la guerra. Existen varias fuentes y modelos de Animación socio-cultural en Europa.

1.— Modelo francés.

Los pueblos de Francia están absolutamente deshechos por la guerra y la única forma de levantar al país es mover todos los resortes potenciales de la personalidad de los pueblos franceses y para eso se siembra Francia de una red de animadores socio-culturales formados en escuelas especiales para ello. Francia tiene contabilizadas 31 escuelas universitarias para Animadores socio-culturales. Este modelo de animador que dinamiza pueblos ha pasado a Italia, España, etc.

2.— Modelo países nórdicos.

Toma forma en 1962, cuando los ministros de cultura que forman parte del consejo de Europa en una reunión celebrada en Oslo, declaran por primera vez que el "derecho a la cultura es un derecho básico y es un deber por parte de las administraciones suministrar servicios culturales". Este acuerdo, acogido rápidamente por países como Suiza, Austria, Alemania, etc. genera la figura del Animador socio-cultural, entendida como gestión cultural.

3.— Modelo países latino americanos.

La descolonización masiva de los años 60, hace que los países del tercer mundo copen gran parte de los asientos de la ONU, exigiendo una formulación distinta de la carta de los derechos humanos básicos del hombre. Se engendra un movimiento cultural que, enarbolando la bandera de la cultura como derecho básico se enfrenta a las dictaduras. Es el momento en que la Animación sociocultural se perfila como arma de combate en los países del tercer mundo, sobre todo América Latina.

4.— Modelo anglosajón.

Islas Británicas, EE.UU. Canadá francés, etc.

En éstos países la cultura está considerada como un asunto particular, no un hecho determinante de la esencia de un país, está

directamente vinculada al dinero. La cultura es un componente más a través del cual se genera riqueza. El gobierno no tiene porque intervenir en la Animación sociocultural. ¿Para que va a haber una animación al rock, si el rock es el gran negocio de Inglaterra?

Pasando, ahora, a la actualidad europea dijo lo siguiente:

— **Países nórdicos.** El sobreabundar en los últimos años en la gestión de los servicios públicos dedicados a la cultura, la acentuación excesiva de la presencia de la administración en el hecho cultural genera en las nuevas generaciones un revulsivo contra esa excesiva interferencia de la administración, que crea alternativas, gentes que se marginan voluntariamente para enfrentarse a esa situación que no les agrada. En estos países apenas hay diferencia entre el ámbito rural y el urbano. Las gentes del campo tienen las mismas ventajas de bienestar y de calidad de vida que la de la ciudad, son tan escasas las diferencias, que apenas es necesario la impulsión de un trabajo de acción cultural distinto en el campo que en las ciudades. No hay una especificidad de acción socio-cultural para los ámbitos rurales; si hay asociaciones que trabajan específicamente para los ámbitos rurales, muy competentes, unas de carácter confesional y otras de carácter privado con una incidencia muy fuerte en los ámbitos rurales, su acción se orienta al mantenimiento del carácter ambiental del habitat.

— **Francia y Países del Sur de Europa.** Hay un desarrollo desigual del ámbito rural y urbano.

La animación Socio-Cultural para ámbitos rurales, tiene una especificidad de metodología, organismo, entidades, colectivos, asociaciones, etc. Existe en Francia una Federación de Hogares Rurales. Centros de animación Socio-Cultural de los espacios rurales, con un total de 300 aproximadamente, en toda Francia, federados, coordinados y con presupuestos elevados.

Al lado existe una red de Universidades rurales que vertebran toda Francia. Centros de formación de formadores, de nivel elevadísimo, dirigidos por catedráticos de universidades, que tienen como misión

formar a las gentes que trabajan como agentes de desarrollo social en los ámbitos rurales.

Existe, también, una Federación de Ecomuseos. Un ecomuseo, consiste en la recuperación por parte de una Comarca. en un espacio de muchos km². de toda su etnología.

Hay federaciones de misiones locales: equipos de profesionales enviados por el gobierno a las áreas rurales para desarrollarlas económicamente.

Por último hay Departamentos de Salud, Servicios Sociales, instituciones de carácter socio-político que trabajan para las zonas rurales.

—Zona Anglosajona.

En Inglaterra existen en la actualidad en el área rural, algunas instituciones de carácter privado con ánimo de lucro canalizadas específicamente hacia la promoción de los ámbitos rurales, así por ejemplo la Royal Agricultural Assotiation, dedicada a la cualificación de los pequeños profesionales de la agricultura y ganadería, para que sean más competentes y competitivos.

Existe otra dedicada a la Educación de Adultos agricultores, sobre todo en las áreas de idioma no inglés, escocia, gales, que trabajan sobre los valores autóctonos de la cultura agraria.

Estas sociedades son creadas expresamente para el desarrollo de ámbitos rurales, pero no como promoción de la sociedad a través de la cultura, sino de aprovechamiento de los recursos autóctonos de ambas facetas para que sean más competentes y rentables, se utiliza la cultura para generar riqueza y el estímulo de la riqueza hace que se dinamice la cultura.

En cuanto a la historia y actualidad de la Animación socio-cultural en zonas rurales en España, apuntó: La Animación socio-cultural entre en España en el momento en que la dictadura se tambaleaba,

frente a esa situación todos los modelos ,excepto el anglosajón, tienen perfecta cabida en España.

Enviar profesionales a los pueblos, para que, desde las asociaciones de vecinos, barrios, etc. promuevan actividades culturales como forma de crear dinamismo social, hasta entonces aplastada por el hecho dictatorial, tiene perfecto sentido. Muchos profesionales españoles trabajan con el modelo Francés.

El hecho de que en ciertas zonas de España, sobre todo la Catalana y la Vasca haya cierta permisividad predemocráticas hace que en determinadas áreas de grandes ciudades Madrid - Valencia - Sevilla, etc. se planteen el hecho de los servicios culturales como una obligación de las administraciones pre-democráticas. Muchos técnicos de la cultura se percatan que el gestionar bien los recursos administrativos para la creación de iniciativas culturales, es una tarea que se debe hacer. Muchos profesionales implantan el modelo nórdico y se preparan para ello.

La presencia del gobierno de Franco genera que la reivindicación del derecho humano, derecho a la cultura, se convierta en bandera de lucha contra la falta de libertades en España, de tal manera que una buena parte de militantes de la cultura trabaja la Animación Socio-cultural con planteamientos revolucionarios. El planteamiento latino-Americano, casi es dominante en los primeros años de implantación en España. Durante años han coexistido las tres fuentes principales de la Animación Socio-cultural en España, dando lugar a que todos hablemos de Animación y que unos entiendan como gestión cultural, otros como animación y otros en sentido revolucionario.

Desde las tres fuentes se ha hecho un papel importantísimo en la dinamización social, ya que estaba todo por hacer.

Ahora en el momento de poner claridad se trata de que la pluralidad exista pero que cada uno sepa desde que óptica está trabajando, y asimilar el nuevo concepto de ingeniería cultural, incorporar la positivo de la ingeniería cultural para nuestro trabajo de animación socio-cultural y saber optar.

En la actualidad la Animación socio-cultural es un bum. Hay censados 32 centros que imparten clases de animación socio-cultural, por los que han pasado 50.000 alumnos. La gente a la que llega la animación socio-cultural de forma regular son 8.000.000 de personas tanto la administración como empresas privadas apoyan la animación socio-cultural.

En Catalunya se invierte en gestión cultural, Madrid en promoción cultural, en Andalucía se está creando otra Escuela de Animadores, en Salamanca se está desarrollando un programa "Aulas del Pueblo" donde tiene dinero para contratar a 1.000 profesionales, en Asturias es un trabajo normalizado, en Galicia están despertando ahora.

Se esta creando una Comisión de Universidades, Ministerio de Cultura. Ministerio de Educación, para normalizar la didáctica y titulación de los Animadores socio-culturales.

Dónde más dinero se vuelca es en la gestión cultural. Es el momento de los gestores culturales.

Aunque la situación de España diste mucho de la situación actual europea, en el campo de la animación socio-cultural, es necesario no perder la visión del panorama Europeo y subirse al tren, después se buscarán los recursos para estar a la altura adecuada.

En este sentido el programa "Culturalcampo" ha solicitado la incorporación a una comisión de la CEE para la implantación de jóvenes en ámbitos rurales, compuesta por entidades de los países miembros, unas gubernamentales y otras de carácter privado.

Así como también forma parte de la comisión para la creación de una universidad Rural Europea que se realizará en Alsacia el próximo mes de Agosto.

Hechas estas pinceladas sobre la situación actual en Europa y España, pasó a definir diversos conceptos confusos, en muchas ocasiones, para los que trabajamos en Animación Socio-Cultural.

Es difícil ser un animador socio-cultural creativo y válido en el ámbito rural si no se tiene un componente teórico sólido sobre cual es la profesión que se intenta aplicar al ámbito rural: La Animación Socio-Cultural. Hay que distinguir claramente pues, la siguiente terminología:

— **GESTION CULTURAL.**- ES la labor que hacen aquellas personas a las que se les encomienda por parte de una institución pública o privada, un presupuesto dedicado a ser gastado en cultura, ellos son los encargados de gestionar ese dinero. Así pues el GESTOR CULTURAL, es la persona que al servicio de una institución (Diputación, Ayuntamiento, etc.) gestiona los recursos que esa institución ha decidido dedicar a cultura.

— **DIFUSION O EXTENSION CULTURAL.**- El cometido específico de las personas que se dedican a este trabajo es extender la cultura existente (montaje de exposiciones, publicaciones de libros, de los pintores, escritores, etc. ya existentes). Hacen lo que ya existe en cultura tenga más eco, llegue a más gente.

— **PROMOCION CULTURAL.**- Al promotor cultural no le importa tanto que se conozca la cultura existente, como la creación de más cultura, se preocupa de que hayan más creativos de la cultura (Becas de investigación cultural, etc.).

— **ANIMACION CULTURAL.**- El Animador cultural, por dedicación expresa no gestiona, ni promueve ni difunde la cultura, rompe las actitudes pasivas respecto a la cultura, utiliza procedimientos de choque contra muchos muros de pasividad.

Hay que distinguir entre: GESTION, PROMOCION, DIFUSION, Y ANIMACION SOCIO-CULTURAL.

En el primer caso la Cultura es el objetivo y el fin del trabajo a realizar.

En el segundo caso la cultura no es ni el objetivo ni el fin, es el medio a utilizar, el objetivo es la sociedad. Interesa crear una

sociedad más fuerte, más vertebrada, más protagonista, más viva, más cohesionada, menos dominada por los poderes fácticos y para eso se utiliza la cultura.

El animador socio-cultural trabaja para la sociedad sirviéndose de los procedimientos de la cultura.

El gestor, el difusor, el promotor y el animador utilizan estrategias diferentes y necesitan requisitos distintos.

— **INGENIERIA CULTURAL.**- Actualmente por influencia de la perspectiva angloamericana la cultura ha venido a ser un instrumento más del capital económico de un país. Todos los elementos de un país son susceptibles de ser comercializados. El arte se ha convertido junto con el turismo en uno de los componentes más poderosos del sector terciario de la economía mundial.

Los grandes ofertadores de proyectos culturales necesitan de técnicas que se lo sepan montar, ejemplo: El montaje de un Centro Cultural necesitan un equipo que trabaje los planos del edificio, un equipo de diseñadores para los espacios interiores, un equipo de luminotécnica, un equipo para el sonido, un equipo de decoradores, etc.). El Estado tiene el dinero para esos proyectos pero no los expertos para llevarlos a cabo, y ¿cual es la solución? Que se creen equipos de técnicos ingenieros en creación de espacios culturales, a los cuales se les encargan el proyecto cultural. Este es el camino por donde va a ir los grandes proyectos de la cultura. La ingeniería cultural es una invención francesa para dar respuesta al modelo anglosajón. La cultura es un bien de uso y necesita de unos expertos que lo sepan manejar, expertos formados en escuelas especializadas. El gabinete de ingeniería cultural sabe que luminotécnico es el mejor, el que lo hace más barato, el más rápido, que decorador... etc. la ingeniería cultural estará a disposición de los grandes negocios que se van a generar a través del Estado o la iniciativa privada, cada vez técnicos más competentes más especializados, que saben hacer su trabajo muy bien y sólo saben hacer eso.

Hay un componente positivo que podemos aprovechar en nuestro

trabajo, en las zonas rurales, y que veremos al aterrizar ahora en la Animación socio-cultural en el ámbito rural.

Así como en la ciudad prima absolutamente la gestión cultural, en el campo tiene interés la promoción cultural. En muy distinta la cultura del campo a la de la ciudad, tiene manifestaciones distintas. Promover esa cultura rural desde sus raíces, hacen que los depositarios de esa cultura la conozcan mejor, estén orgullosos de ella, la exhiban, la promuevan, la gestionen y la extiendan, tiene sentido. Un libro, cultural en Europa, en el que hablan de la promoción de los valores existentes en el campo, de aquellas manifestaciones a través de las cuales se traducen esquemas de valores de comportamientos y actitudes distintos y complementarios a los de la ciudad.

En cuanto a ¿QUE HACE EL ANIMADOR SOCIOCULTURAL EN EL AMBITO RURAL, QUE ERRORES COMETE, PELIGROS QUE HAY, ETC.? Avelino comentó:

Hay dos formas de hacer animación:

— Animación apoyada: Apoyan todo lo que esta vivo, todo lo que ya existe. En este caso el peligro está en apoyar, emplear recursos que no da más de si.

— Animación inducida: Consiste en poner revulsivos de fuera, poner en marcha iniciativas que no existen. El peligro está en utilizar medios y recursos en proyectos que no se enraicen en el tejido social de la zona y al no ser participativos al no considerarlos, las gentes como suyos fracasen.

En ambos casos el animador se apoya para su trabajo en las Asociaciones y hay que tener cuidado con ellas porque son un arma de doble filo.

Es un error que el animador no trabaje las asociaciones pero es más error sobre valorar las asociaciones como instrumentos de actuación del animador socio-cultural.

El animador que quiere trabajar en profundidad tiene que ocuparse de la vertebración social del campo y tiene que construirse sobre bases que permanezcan. Es preferible vertebrar un pueblo a través de sus agentes activos.

El objetivo máximo del animador socio-cultural zonas rurales es vertebrar su pueblo, darle consistencia, coherencia para que pueda actuar como pueblo frente a hechos de más envergadura que el cultural y eso no se consigue generando agentes activos que pueden ir creando formas de cohesión muy distintas y plurales una de las cuales es el asociacionismo. Es mucho más estable un grupo de gente que se organiza para crear una banda de música que uno que se organiza para realizar las fiestas. Los agentes activos pueden ser:

- Agentes del pueblo no pertenecientes a ciclo normal de ese pueblo, suelen ser agentes marginales (el alfarero, el molinero...) gentes distintas que han estado arriesgando toda la vida, tienen un liderazgo natural, son susceptibles de ser transformadores de la sociedad.

- Gentes que se han jubilado y vuelven al pueblo.
- Gentes que no son del pueblo y que vienen a instalarse en él porque han decidido ir a vivir al campo.

Todos ellos pueden ser muy útiles como transformadores de ese pueblo, teniendo siempre en cuenta el rechazo que es un principio van a sentir la gente del pueblo hacia ellos.

Otro de los errores que comete el animador socio-cultural en el ámbito rural, es poner en el punto de mando las necesidades de la zona. Siempre son las necesidades por delante y el animador por detrás consiguiendo recursos para esas necesidades. Se genera la figura del animador retaguardia y no vanguardia. No debemos colocar nunca en el punto de mando las necesidades sino las posibilidades. El animador debe ir por delante, utiliza planteamientos de ingeniería cultural. En torno a un hecho monta un proyecto que hace la gente de esa zona viva mejor. La gente de las ciudades demandan espacios

naturales, es obvia la potencialidad de las áreas rurales para cubrir estas demandas. El ser capaces de aprovecharlas, vendiendo bien la oferta, impidiendo que nos invada y pase por nosotros sin sacarle provecho, es nuestro campo de actuación.

Nuestro campo de acción es la cultura, incluyendo todo el componente ecológico, y va a ser muy difícil que las zonas rurales por procedimientos de desarrollo agrario vuelvan a ser importantes. Su desarrollo vendrá por el sector terciario y la cultura forma parte de ese sector.

Debemos dedicarnos a AMUEBLAR la naturaleza para que sea ordenadamente visitada y disfrutada. Debemos llenarla de espacios preparados para ser disfrutada respetándola y enriqueciéndola.

Esta es la rentabilidad social y económica de la animación socio-cultural.

Social porque remueve los entresijos más profundos de esa sociedad y los componentes elementales de ese pueblo paisajes, tradiciones, etc.

Económica si somos capaces de que el montaje esté lo suficientemente bien hecho como para que sea aprovechado económicamente se debe trabajar pues con un concepto de "cultura productiva", cultura que genera riqueza, susceptible de tener las otras vertientes.

El equipo de animación deberá tener una composición distinta, tendrá que estar formado por gentes creativas, personas que de un hecho, vean una posibilidad y gestores, personas que sean capaces de traducir esas ideas en programas y es aquí donde nos acercamos al concepto de ingeniería cultural.

Una metodología...

Algunos miembros del "Departamento d'ambit rural" hemos tenido la oportunidad de asistir a cursos impartidos por Marco Marchioni.

En esos días hicimos una reflexión sobre nuestro trabajo dándonos cuenta de fallos que inconscientemente cometemos y que conllevan unos resultados -de los que sí somos conscientes-, no son los deseados.

Cuando varios profesionales, en este caso animadores, nos reunimos con motivo de seminarios, cursos o jornadas, siempre dedicamos un tiempo, que en la "Il Trobada" decidimos llamar "el café de las lamentaciones", (por otro lado encantador y muy terapéutico), siempre salen a relucir "temas"... temas concretos y comunes a todos, y a los que no encontramos una fácil solución. Escuchamos y compartimos frases como:

- La gente de mi pueblo pasa de todo, ya puedes organizar cosas que no hay forma de que participen.
- Con los jóvenes no sabemos que hacer, aparte de las discotecas no tienen interés por nada.
- A la conferencia del otro día, vinieron ocho personas.
- La gente no tiene interés por la cultura.

- La administración no nos hace ni caso.
- En mi asociación trabajan cuatro, los demás pasan de todo.
- Nos faltan medios y recursos para poder trabajar.
- Hace falta una coordinación entre todos los que trabajamos en el área sociocultural, cada uno vamos por nuestro lado.

Todos queremos lograr los mismos objetivos... y todos tropezamos con las mismas trabas.

Cuando queremos intervenir en un pueblo, tenemos mil ideas, cosas por hacer, que a nuestro entender, cambiarán su vida... pero ¿en qué basamos nuestro proyecto de trabajo?. Si es nuestro propio pueblo, creemos tener un "amplio conocimiento" de él, y si es nuestro lugar de trabajo... "ya nos hemos informado". Las actividades que organizamos son las que nosotros creemos que debemos hacer... ¿pero realmente interesan a sus habitantes? ¿Tenemos un estudio previo, profundo, para saber cuales son sus intereses? sus inquietudes y su vida cotidiana?. No nos extraña después que la gente no participe ¿Estamos abriendo realmente un proceso de participación?.

Ciertamente la administración (Ayuntamientos, Diputaciones... Consellerías) no dedican un presupuesto generoso a los temas culturales, pero cuando hablamos de los medios y recursos ¿nos hemos preocupado de racionalizar primero los ya existentes? ¿Conocemos realmente los que tenemos?.

Y llegamos a la coordinación. Cuando nos reunimos "para coordinarnos" nos pasamos el rato hablando sobre lo que se podría decir o hacer... y nos vamos sin un acuerdo claro o compromiso por parte de todos; se convoca la siguiente fecha y cada cual a su trabajo... a la próxima reunión lo mas normal es que no asistan las mismas personas... se vuelve a informar desde el principio... y se van perdiendo las reuniones y con ellas la tan famosa coordinación.

¿El problema no será que no utilizamos la metodología de trabajo con los objetivos a alcanzar?. Marco Marchioni aclara conceptos y propone un método de trabajo que nosotros pensamos sería muy

conveniente experimentar por distintos grupos de animadores y comparar resultados más tarde.

Vamos a hacer un sencillo esbozo de su metodología, remitiendolos a su libro: "PLANIFICACION SOCIAL Y ORGANIZACION DE LA COMUNIDAD: Alternativas avanzadas a la crisis", para un estudio más profundo.

Así por ejemplo dice:

- "No se puede pedir la participación de la gente hacia algo que ya está hecho". "Sin cambio no hay participación... y este algo que queremos cambiar no puede estar decidido de antemano, porque así llamaríamos a la gente no a participar, sino a convencerles de algo que nosotros ya hemos decidido es el bien para ellos".

En aquellos días, y como podreis leer en su libro, repitió hasta la saciedad que "hay que trabajar CON la comunidad, y no PARA la comunidad". "La comunidad es el sujeto de la intervención y no el objeto".

Su metodología propone las siguientes fases ("ya que la participación es un proceso")

- 1.- Fase de estudio y de conocimiento (diagnóstico objetivo)
 - 2.- Fase de audición en la que escuchas a la comunidad (diagnóstico subjetivo)
 - 3.- Fase del primer diagnóstico y primer plan de trabajo
 - 4.- Fase de la primera intervención
 - 5.- Fase de la intervención ordinaria
- Explicamos brevemente en que consiste cada una de estas fases

1.- Fase de estudio y conocimiento.

"La comunidad se compone de cuatro elementos de tipo estructural que son al mismo tiempo elementos de conocimiento de la comunidad y elementos que van a participar directamente en la acción comunitaria. Estos elementos son:

A) TERRITORIO;

Tiene gran importancia a la hora de participar. No es lo mismo una zona rural donde los núcleos de población son reducidos, que un barrio urbano con viviendas de 80 m². En el territorio vive y trabaja la población. El territorio no tiene solamente una dimensión urbanística, la gente que vive allí con sus problemas y sus ilusiones le da un nuevo sentido de dimensión social.

B) POBLACION

Es el factor clave de la participación. El conocimiento de la población es fundamental; hay que estudiar sus variantes:

- Población por sexos
- Población por claves de edad (jóvenes, adultos...)
- Población por actividad-productividad
- Población por niveles de instrucción...
- Individuos (posibles usuarios de determinados servicios)
- Núcleos familiares, grupos
- Colectividad (la opinión pública)
- Historia (formal y cotidiana)

C) DEMANDA

Tiene muchas dimensiones a tener en cuenta:

- Actual y futura
- Explícita e implícita
- Subjetiva y objetiva
- Existente y potencial

Su estudio es fundamental. Un proceso participativo puede partir de distintos niveles y distintas formas de conciencia de la demanda existente.

D) RECURSOS

El primer y más importante recurso es la comunidad y sus miembros y los trabajadores sociales (animadores...)

Los tipos de recursos que hay que conocer son:

- Internos a la comunidad: pueden ser utilizados en cualquier momento
- Externos a la comunidad: proceden de otros ámbitos geográficos
- Públicos: administración, instituciones públicas...
- Privados: entre ellos el voluntariado ¡muy importante!
- Recursos de control propio y recursos de control ajeno

La fase del estudio consiste pues, en recoger, utilizar y sistematizar todos los datos recogidos sobre los cuatro factores estructurales de la comunidad.

2.- Fase de audición

Consiste en "perder el tiempo" escuchando científicamente a la gente, para situarnos en el punto de partida de la demanda. Hecho de una forma sistemática que permita tener un diagnóstico subjetivo, más próximo a la realidad.

Pasos:

- Construir un muestreo (método sociológico) de la población del barrio o comarca para que en los diálogos tengamos representantes de todas las franjas:
- Territorial (bloques de vivienda o pueblos)
- Clases sociales
- Demografía

El diálogo que se mantiene versa sobre la situación de la comunidad en términos generales, prioridades que ve; actitud de esa

persona para hacer algo... Cada coloquio tiene un registro posterior e inmediato, a fin de que el estudio sea lo más científico posible.

3.- El primer diagnóstico y el primer plan de trabajo

De las fases 1 y 2 (diagnóstico objetivo y subjetivo) sale el primer diagnóstico, sobre él, construimos nuestra hipótesis y nuestro primer plan de trabajo, que deberá ser revisado continuamente.

4.- La primera intervención

Hay que tener mucho cuidado, y es muy importante, ya que toda nuestra labor posterior depende de la captación que la comunidad tenga en la primera intervención.

5.- Fase de intervención ordinaria

Esta fase se caracteriza por los siguientes aspectos:

- Cambio de la función de los trabajadores sociales
- Varias actividades en curso
- La búsqueda de un plan global de desarrollo...

Ahora cabría preguntarse, ¿alguna asociación, grupo, trabajador social, animador de las comarcas del Castellón a hecho algo más que asistir a los cursos de Marco? Sí, por ello sugerimos este método (a pesar de que nuestra transcripción puede haber ayudado más que aclarar a cierta confusión). Porque podría ser útil y operativo que varios grupos o comarcas se coordinasen a partir de un metodología... en este caso sugerimos la de Marco Marchioni.

*Departament d'Animació Rural
EAJ Castelló*

Seminari Investigació-Acció

Coordinador: **Pierre Furter**

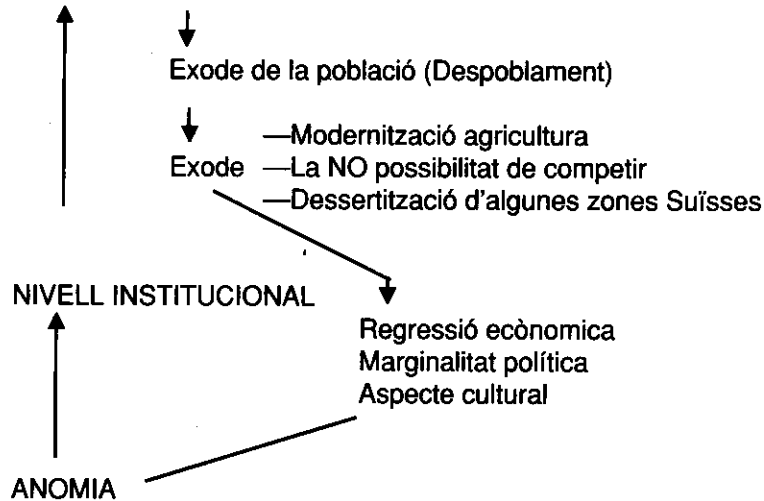
Aquest seminari pretén arribar a descobrir distins aspectes dintre del desenvolupament rural i cultural, així com iniciar experiències sobre aspectes del ruralisme valencià actual.

En principi, s'ha tractat d'estudiar el desenvolupament o la desaparició de pobles, doncs s'ha vist que les èlits no han volgut reconèixer el problema creixent de la realitat al voltant del ruralisme, realitat que depèn de la situació social i econòmica actual, tant a nivell polític com econòmic, i que té lloc en totes les comunitats postindustrials, principalment per 4 causes:

- Per una gran mobilitat de capital.
- Per un gran desenrotllament empresarial
- Per un gran augment del sector terciari
- Per problemes de la política social.

Després de la introducció, s'ha passat a explicar el model de Suïssa, la base de l'estudi del qual era el despoblament.

PROCÉS DE CONCENTRACIÓ



Incapacitat de reinterpretar l'element cultural que ve des de fora.

Els elements de despoblament són els següents:

- Desaparició de l'església
- Han desaparegut moviments regionalistes per conveniència de l'església
- L'escola és la darrera institució que desapareix.

Realment, és important mantenir la població de les comunitats que tendeixen a desaparèixer?

Dins d'aquesta situació es dona que el mestre, rector, farmacèutic,

etc... (agent cultural), és l'element cultural que dinamitza els mitjans que duu a terme la situació d'aquesta concentració.

Aleshores, veiem que el problema de les institucions no és sols un problema d'intervenció-acció, sinó també un problema de procés i comportament educatiu.

Les diverses actituds dels agents culturals són:

- Posició socio-econòmica: conèixer tots els moviments en la funcionalitat de les empreses.
- Projecte: L'emigració com a forma de realització de la persona a causa de:
 - degradació
 - no accés a mitjans i recursos

A partir d'aquests elements, hi ha 5 tipus d'agents o actors:

Tipus d'Agent	Concentració de l'acció	Identitat regional	Projecte regional	Accés al poder	Espai de referència
1 Apàtic	Consum	Absent (no imaginació)	Cap	Cap	No se sap
2 Emigrants	Èxode	Poca i quan hi ha és estigmat	Cap	Poc	Ciutat
3 Modernitzador	Innovació	Cap	Urbamitzar	Gran	Ciutat
4 Tradicional	Mantenir les coses tal com són.	Forta, però, patrimonial	Projecte de conservació	regular	Paradis del passat.
5 Militant	A favor del desenvolupament regional	Fort, però no contra el canvi	Desconfiança davant dels projectes (endogen)	puntual	Regió on són

Es fonamental per a dur a terme la investigació-acció agafar als líders, per això s'ha d'utilitzar la institució.

Per tant, s'utilitzarà l'entrevista per a fabricar aquest projecte que s'haurà de codificar en la mesura del temps. De totes formes, aquesta investigació serà sempre objectiva, perquè s'orientarà sempre cap a l'acció de la investigació material.

PROBLEMES QUE HA DE RESOLDRE LA SOCIETAT.

- Supervivència: Vital per a la societat: Menjar, etc.
- Procreació: Continuació a la supervivència.
- Socialització: Integració en el grup.
- Regulació dels conflictes: Vida política.
- Recreació: l'oci i el temps lliure-diversió.
- Sentit de la vida: Segons la ideologia.

Com resoldre aquets problemes?

- A nivell institucional.
- A nivel d'agents.
- A nivel de conductes.

Els elements a utilitzar dins de la investigació són els següents:

- Cartografia: Representació gràfica de problemes o desenvolupaments socials.

- El problema és posar aquest informació en ordre, per això s'ha confeccionar una hipòtesi.

- Actitud d'objectivitat: es tracta de comprendre unes dades o indicadors que configuren la hipòtesi.

- Arxius: Simptomàtics de la investigació.

- Genis regionals: Persones amb obsessions particulars.

A partir d'aquesta documentació es va treballar a 3 nivells: en temps lliure i oci; en una comarca determinada (l'Alt Palancia); i en Metodologia Investigació-Acció. Per això, cada grup intentarà investigar en el seu camp d'acció.

Experiències

Proyecto Escuelas Campesinas de Avila

— INTRODUCCION

I/ ORIGEN DEL PROYECTO

II/LAS ESCUELAS CAMPESINAS, INSTRUMENTOS DE DESARROLLO COMUNITARIO RURAL

1.- Las Escuelas Campesinas han optado por la vida de la animación sociocultural o educación de adultos no formal, vinculada al desarrollo de la comunidad.

2.- La educación no formal en el campo (Escuelas Campesinas) debe generar un nuevo tipo de desarrollo.

3.- Un desarrollo integral y armónico, como lo buscan las Escuelas Campesinas, debe abarcar todos los aspectos de la vida humana.

4.- Este proceso exige recuperar el concepto vivo de cultura.

5.- Es claro que este proceso exige una actitud de creatividad en las Escuelas Campesinas.

III/ ORGANIZACION ACTUAL

1.- Realización de la experiencia. Tres formas de intervención cultural.

2.- Trabajo coordinado de las Escuelas Campesinas.

IV/ NATURALEZA Y PRESENTACION DEL PROYECTO

- 1.- Análisis de los recursos sociales y culturales.
- 2.- Ritmo y niveles de actuación = fases a la creatividad social.
- 3.- Hacia una pedagogía del proyecto.
- 4.- Metodología de Escuelas Campesinas.
- 5.- Formación de animadores.
- 6.- Organización de recursos.

— **CONCLUSION: HACIA UN RECONOCIMIENTO PUBLICO DE LA FORMACION EN LOS PROCESOS DE DESARROLLO.**

RESUMEN - INTRODUCCION

Las Escuelas Campesinas son un movimiento educativo que, a través de sus ocho años de existencia, ha logrado captar las necesidades del pequeño y mediano campesino, reformulándolas en proyecto de bienestar y desarrollo. Este modo de hacer ha conectado con experiencias análogas en los más diversos puntos de España, pero preferentemente en la Comunidad Castellano-Leonesa.

Nacen en 1978 en la comarca de Barco de Avila, extendiéndose poco a los pueblos situados en torno a Gredos. Hay Escuelas Campesinas en casi todas las provincias de la Comunidad Castellano-Leonesa. La coordinación de Escuelas Campesinas a nivel estatal empalma con experiencias análogas de Galicia, Rioja, Extremadura, Andalucía, ...

Las Escuelas Campesinas optan por una educación no formal vinculada al desarrollo; de ahí que el **documento de trabajo para facilitar el diálogo al libro blanco de la educación de adultos**, editado por el Ministerio de Educación y Ciencia, reconozca a las Escuelas Campesinas como "uno de los proyectos innovadores, surgidos al margen de la Administración central y autonómica, como un intento de educación integral de adultos ligada a la animación sociocultural y/o al desarrollo comunitario.

I/ ORIGEN DEL PROYECTO DE "ESCUELAS CAMPESINAS"

Es hacia los años 70 cuando se plantea el problema educativo en estas zonas pobres de Avila. Era la época en que la emigración estaba en su furor. Los planteamientos se centraban en la organización de los campesinos en los pueblos para evitar la huida. Todo era inútil; la fuerza de emigración y la situación socio-política adversa arrasaban cualquier tipo de organización campesina.

Hacia el año 73 se hace otro planteamiento: trabajar con la juventud rural para crear un nuevo tipo de campesinos. Es el nacimiento de los Colegios Familiares Rurales en tres puntos de la provincia de Avila, uno de ellos en Barco de Avila; resultaba difícil insertar a los jóvenes en estructuras agrarias envejecidas y ancestrales.

En 1978 tenemos democracia en España. Los campesinos en Avila se organizan en torno al sindicato Unión de Campesinos. Es en este momento cuando se ve necesario poner en marcha un movimiento que sirva al desarrollo y organización del campesinado. En octubre de 1978 comienza a trabajar la Escuela Campesina en la comarca de Barco de Avila, en la forma que actualmente tiene.

La experiencia es objeto de estudio por la OCDE y el INCIE en octubre de 1980, dentro de un Seminario Internacional que tiene lugar en Barco de Avila. El encuentro nos provoca definir claramente las líneas pedagógicas (viendo el trabajo en otras bolsas de pobreza rural del mundo entero).

El trabajo de las Escuelas Campesinas se va definiendo como educación no formal vinculada al desarrollo.

Este tipo de pedagogía conecta con otras experiencias semejantes en España. Durante el curso 1981-82 comenzó la coordinadora regional de Escuelas Campesinas de Castilla-León y en junio de 1984 tuvo lugar en Madrid el V Encuentro de Escuelas Campesinas donde participaron representantes de 15 provincias de las distintas regiones españolas y se fraguó la Asociación Nacional de Escuelas Campesinas.

La mayoría de estas experiencias están vinculadas a organizaciones de desarrollo con un pedagogía no formal.

Desde 1983 las Escuelas Campesinas son sensibles a la necesidad de formación de sus animadores y dirigentes. A través del centro "Almanzor" que actúa como centro de recursos de escuelas y experiencias análogas, comienzan los encuentros de formación con una coordenadas de campesinado de Castilla-León:

— El 1º Encuentro tiene lugar en junio de 1983, sobre el tema de cooperativismo como forma de desarrollo.

— El 2º Encuentro aborda en dos fases la tarea de la animación: como instrumento de desarrollo rural integrado (junio de 1984) y como programación para lograr una eficacia de una mayor rentabilidad social (septiembre, 1984).

La campaña realizada en siete provincias en octubre-diciembre de 1984, permite descubrir las necesidades de una mayor organización y coordinación.

— El 3º Encuentro aborda, en abril de 1985, el tema de la organización cultural y los medios de lograr una mayor eficacia: formación de educadores, técnicas de programación y evaluación, organización de los centros de recursos, modalidad de intercomunicación a través de la educación a distancia.

II/LAS ESCUELAS CAMPESINAS, INSTRUMENTO DE DESARROLLO COMUNITARIO RURAL

Este es el resumen del IV Encuentro Estatal de Escuelas Campesinas celebrado en 1984. El desarrollo comunitario integrado ha sido el objeto de las Escuelas Campesinas en Barco de Avila que se explicita así:

1º) Las Escuelas Campesinas han optado por la vía de la animación sociocultural o educación de adultos no formal vinculada al desarrollo de la comunidad.

Las Escuelas Campesinas, fieles a la coordinación histórica a la que se situaban, han optado por una educación de adultos no formal, vinculada al desarrollo comunitario.

Cuando aparecen las Escuelas Campesinas, habían desaparecido las circunstancias que en 1983 pusieron en marcha la Educación Permanente de Adultos. En la década de los años 70, en plena crisis, la educación debía centrarse en el diseño de un desarrollo que ofreciese a la comunidad una salida de la crisis; la educación no formal era el camino apropiado.

La selección de la experiencia por la OCDE en 1980 como objeto de estudio y alternativa para la búsqueda de un modelo de educación en las bolsas de pobreza rurales, nos confirmó en la acción tomada.

2º) La educación no formal en el campo que propugnan las Escuelas Campesinas, debe generar o acompañar un nuevo tipo de desarrollo.

Un desarrollo donde los afectados participen, no sólo en la acción sino en la finalidad de la misma, es lo que se ha llamado "desarrollo Comunitario Integrado".

Como notas típicas de este tipo de desarrollo, podemos citar:

— Participación de los intereses en la gestión de los problemas que les afectan.

— Superar las acciones aisladas encuadradas en asociaciones que aseguren su continuidad.

— Que el colectivo de participantes tenga la última palabra en la solución de los problemas.

— Concebir el camino a la decisión como un proceso en que el educador y el educando se enriquezcan mutuamente.

— Las diversas capas de la población deben participar en la solución de los problemas.

— Guardar equilibrio entre líderes que tiran y la masa que dá cuerpo al movimiento.

3º) Un desarrollo integrado y armónico debe abarcar todos los aspectos de la vida humana.

Si la cultura debe llegar a toda la vida humana para interrogar sobre sentido y realidad de la acción, creemos que los contenidos culturales y educativos deben abarcar estos aspectos:

1.- **Aspectos económicos:** la agricultura en zonas desfavorecidas como el caso de Barco, tiene un peso importante. Los pequeños campesinos deben ser conscientes de los procesos de modernización o reconversión que se les va a exigir para competir con el exterior.

Es a partir de intereses económicos que arrancan su andadura las Escuelas Campesinas.

Por ello las Escuelas Campesinas cooperan en Barco con sociedades Cooperativas, como la "Campesina Tormes" que comercializa las judías de Barco, la cooperativa "Montejura" de jóvenes que trabajan la artesanía, la "Unión de Campesinos", que extiende su acción a toda la provincia.

2.- **Aspectos Sociales:** Aquí incluiríamos todos los aspectos que constituyen el marco social de convivencia. Merece la atención la defensa de la Escuela Rural, promoviendo Escuelas de Padres.

3.- **Aspectos Políticos:** Aquí la participación es la palabra clave. Participar en municipios, comunidad de regantes, ... es la esencia misma del desarrollo comunitario integrado. Las Escuelas Campesinas tienen especial interés en la formación de concejales que participan en la gestión de sus municipios.

4.- **Aspectos ecológicos:** La naturaleza aparece como una riqueza que todos necesitamos y que hemos de conservar y desarrollar, haciendo de ella incluso una fuente de economía. En el marco de Gredos, la ecología ocupa un punto clave.

5.- **Aspectos Culturales:** Que conduzcan directamente la recuperación de la conciencia personal y colectiva que es el objetivo directo de la cultura.

4º) Este proceso exige recuperar el concepto vivo de cultura.

La cultura es concebida por las Escuelas Campesinas, como el instrumento para asimilar los cambios sociales, dándoles nueva significación. La cultura es concebida como el conjunto de tentativas que tienen expresión dentro de una comunidad humana para resolver o solucionar el problema de la existencia.

El hombre, ante la necesidad de la vida, inventa fórmulas de modo que la cultura es el resultado o la expresión de un grupo frente a una situación o problema a resolver.

La cultura no es algo esclerotizado, sino algo vivo, como pegado a nuestra piel; es nuestro esfuerzo, nuestra creatividad que unidos a la experiencia de los antepasados y a los de otras personas que viven casos análogos se formulan en expresión común que recoja nuestras vivencias.

De ahí que la cultura no puede quedar fijada y definida de una vez para siempre; por el contrario el conjunto de interpretaciones culturales tienden a enriquecerse, asimilando experiencias cada vez más intensas y elaboradas.

Por ello la cultura no es sólo algo que se trasmite, sino sobre todo el acto por el cual el hombre crea una relación nueva con el conjunto de la sociedad, apoyándose en interpretaciones acumuladas.

5º) Es evidente que este proceso exige una actitud de creatividad en las Escuelas Campesinas.

El buscar una interpretación a los cambios históricos que cada día se presentan, exige una actitud creativa y de búsqueda, que son la riqueza y debilidad de las Escuelas Campesinas. Sin embargo en momentos de crisis, la imaginación es un servicio necesario.

La Escuela Campesina desde su nacimiento, escogió la frase "Ser Campesino es Hermoso". La frase no era aceptada por hombres que vivían en situaciones infrahumanas y era traducida por "Ser Campe-

